

Inhalt

8	Grußwort des ungarischen Staatspräsidenten, Dr. Ferenc Mádl
10	Grußwort des Präsidenten der ungarischen UNESCO-Kommission, Dr. József Hátori
12–17	Gastgeber der Ausstellung: - Dr. Sándor Peisch, Botschafter der Republik Ungarn, Berlin - Dr. László Baán, Generaldirektor des Museums der Bildenden Künste, Budapest - Sebastian Wenzler, Direktor des Museums Zinkhütter Hof, Aachen
19	Friedrich Münch, „Im Dialog befindlich“
25	György Dalos, „Attila József – Versuch einer Gewichtung“
31	Egon Ammann, „Zur deutschen Rezeption einer Kultfigur der ungarischen Literatur – Attila József (1905–1937)“
37	Nachbemerkung des Übersetzers Daniel Muth
43–99	Katalogteil
101	Zeittafel Attila József
109	Lebenslauf Janet Brooks Gerloff
117	Dank
118	Impressum
	Beilage
	Gedichte von Attila József, ausgewählt von Janet Brooks Gerloff
	Gedichte in alphabetischer Reihenfolge

9	Dr. Mádl Ferenc köztársasági elnök köszöntője
10	Dr. Hámosi József, A Magyar UNESCO Bizottság elnöke köszöntője
12–17	A kiállítás házigazdái: - Dr. Peisch Sándor, nagykövet, Berlin - Dr. Baán László, főigazgató Szépművészeti Múzeum Budapest - Sebastian Wenzler, igazgató Museum Zinkhütter Hof, Aachen
22	Friedrich Münch: „Párbeszéd közben“
28	Dalos György: „József Attila – Súlypontosítási kísérlet“
34	Egon Ammann: „József Attila – a magyar irodalom kultuszfigurájának németországi befogadásáról (1905–1937)“
40	Daniel Muth: Egy fordító töprengései
43–99	Képek
105	József Attila – időrendi táblázat
113	Janet Brooks Gerloff – életrajz
117	Köszönet
119	Impresszum
	Melléklet
	József Attila versei Janet Brooks Gerloff válogatásában
	Betűrendes versmutató